

S I S Ä L T Ö

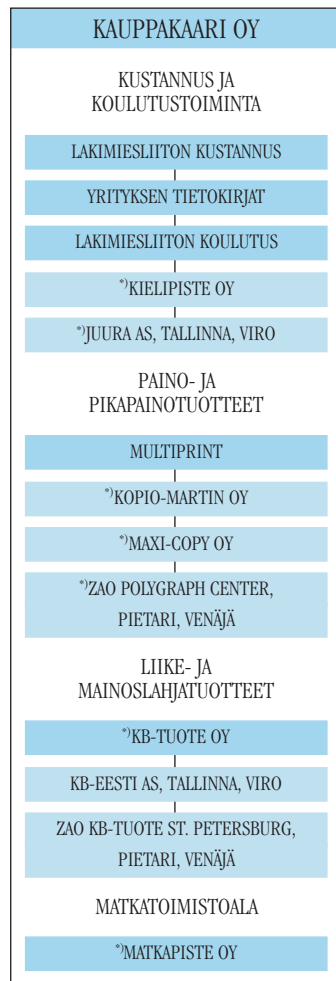
TIIVISTELMÄ	2
KONSERNI LYHYESTI	2
KONSERNIRAKENNE	2
HALLITUS JA JOHTO	2
AVAINLUVUT	2
TOIMITUSJOHTAJAN KATSAUS	3
KONSERNIN TOIMINTA 1996	4
KUSTANNUS- JA	
KOULUTUSTOIMINTA	4
PAINO- JA	
PIKAPAINOTUOTTEET	4
LIIKELÄHJÄ-ALA	5
MATKATOIMISTOALA	5
OSAKKEET JA OSAKKEENOMISTAJAT	6
KONSERNIN TUNNUSLUVUT	8
TUNNUSLUKUJEN LASKENTAPERUSTEET	9
TILINPÄÄTÖS	
HALLITUKSEN	
TOIMINTAKERTOMUS	10
TULOSASKELMA	12
RAHOITUSLASKELMA	13
TASEET	14
TILINPÄÄTÖKSEN	
LIITETIEDOT	16
VOITONJAKOEHDOTUS	23
TILINTARKASTUSKERTOMUS	23
YHTEYSTIEDOT	24

TIIVISTELMÄ

KONSERNI LYHYESTI

Kauppakaari Oy on perustettu vuonna 1958. Tällä hetkellä yhtiö on monitoimialayritys, jonka päätoimialoja ovat kustannus- ja koulutustoiminta, paino- ja pikapainotoiminta, liike- ja mainoslahjojen myynti sekä matkatoimistoala. Konsernin liikevaihto vuonna 1996 oli 367 Mmk ja henkilökunnan määrä oli keskimäärin 342.

KONSERNIRAKENNE



* Emoyhtiön tytäryhtiö

HALLITUS JA JOHTO



HALLITUS

ROBERT MATTSON LAAMANNI hallituksen jäsen vuodesta 1981 hallituksen puheenjohtaja vuodesta 1989	RAUNO SELENIUS TOIMINNANJOHTAJA hallituksen jäsen vuodesta 1995
MARTTI IKONEN LAAMANNI hallituksen jäsen vuodesta 1993	KARI S. TIKKA PROFESSORI hallituksen jäsen vuodesta 1996
LAURI KOIVUSALO TOIMITUSJOHTAJA hallituksen jäsen vuodesta 1984	KARI-MATTI AIRISTO YHTIÖN TOIMITUSJOHTAJA hallituksen jäsen vuodesta 1979
HEIKKI NOUSIAINEN KÄRÄJÄTUOMARI hallituksen jäsen vuodesta 1995	TOIMITUSJOHTAJA KARI-MATTI AIRISTO VARATUOMARI yhtiön toimitusjohtaja vuodesta 1986

AVAINLUVUT 1996	1996	1995	Muutos, %
Liikevaihto, Tmk	367 171	334 119	9,9
Käyttökate, Tmk	24 926	26 904	-7,4
% liikevaihdosta	6,8	8,1	-1,3 %-yks.
Liikevoitto, Tmk	17 177	20 529	-16,3
Tulos ennen satunnaisia eriä, Tmk	17 171	20 220	-15,1
Tilikauden tulos, Tmk	11 283	14 887	-24,2
Tulos/osake, mk	3,80	4,94	-23,1
Oma pääoma/osake, mk	16,98	11,06	53,5
Omavaraisuusaste %	63,3	40,3	23,0 %-yks.
Henkilöstö keskimäärin	342	252	35,7

Vuoden 1996 merkittävin tapahtuma oli Kauppakaari Oy:n omistajakunnan laajentaminen, joka tapahtui kesäkuussa järjestetyllä yhtiön osakkeiden myynnillä ja osakeannilla. Tähän saakka yksinomainen omistaja Suomen Lakimiesliitto myi yhtiön osakkeita 25,2 Mmk:lla ja yhtiö järjesti samanaikaisesti uusmerkinnän, jolla se sai 21 Mmk. Järjestelyn jälkeen Lakimiesliiton omistus on 68,7 % osakekannasta. Osakkeiden kysyntä oli moninkertainen tarjontaan verrattuna eikä yhtiön hallitus voinut jakaa osakkeita kaikille niitä halunneille. Yhtiöllä on nyt yli 200 osakkeenomistajaa. Osakkeiden noteeraus aloitettiin OTC-listalla 19.7.1996. Osakkeen myynti- ja merkintähinta oli 42 mk. Tähän mennessä osakkeesta maksettu korkein hinta on ollut 68 mk ja tätä kirjoitettaessa osakkeesta maksettu hinta oli 60 mk. Vuosikertomuksessa on jäljempänä tarkempi selvitys osakekurssin käyttäytymisestä ja välitettyjen osakkeiden määräistä.

TULOKSESTA

Kokonaisuutena kulunut vuosi ei liiketaloudellisesti ollut yhtä menestyksellinen kuin vuosi 1995. Konsernin liikevaihto oli 367 Mmk, jossa kasvua edellisvuoteen verrattuna oli 10 %. Kulut kasvoivat 12 % ja käyttökate oli 25 Mmk eli 7 % edellisvuotta vähemmän. Tähän vaikuttivat matkatoimistoalan tappiollinen tulos ja lähinnä eri toimialoilla kehitteillä olevista uusista hankkeista aiheutunut kulujen lisäys. Matkatoimistomme tappiot johtuivat kysyntään nähden väärin arvioidusta ja siis ylimitoit-

tusta vapaa-ajanmatkan tarjonnasta. Poistot olivat 8 Mmk eli 22 % edellisvuotta enemmän. Poistoja kasvattivat lähinnä paino- ja pikapainotoimialan investoinnit. Tulos ennen satunnaisia eriä ja veroja oli 17,2 Mmk eli 15 % edellisvuotta vähemmän. Osakeannista johtuvat satunnaiset kulut vaikuttivat edelleen epäedullisesti tulokseen, joten konsernin tilikauden voitto oli 11,3 Mmk ja 24 % edellisvuotta vähemmän.

RAHOITUKSESTA

Osakkeiden uusmerkinnästä saaduilla lisävaroilla ja tulo-rahoituksella konserniin kuuluvien yhtiöiden korollista vierasta pääomaa vähennettiin niin paljon, kuin se lainasopimusten mukaan oli mahdollista. Tätä kirjoitettaessa korollinen vieras pääoma oli koko konsernissa yhteensä 3,4 Mmk.

INVESTOINNEISTA

Kustannustoimialalla Tallinnasta olevasta Juura Õigusteabe AS:stä hankimme osakkeita lisää 16,7 % osakekannasta, joten nyt omistamme yhtiöstä 2/3:n määränemmistön. Tällä toimialalla, tosin vasta vuoden 1997 puolella, hankimme myös Uppsalasta Iustus Förlag AB:n osakekannasta 1/3. Paino- ja pikapainotoimialalla ostimme Vaasasta Maxi-Copy Oy:n osakekannan ja perustimme Pietariin ZAO Polygraph Center -nimisen yhtiön, josta omistamme 80 %. Liike- ja mainoslahja-alalla perustimme Pietariin ZAO KB-tuote - St.Petersburg -nimisen yhtiön.

KEHITYSNÄKYMIÄ

Katsomme eteenpäin luottavaisin mielin. Haluamme, että omistajamme ovat meihin tyytyväisiä. Haluamme kasvattaa yksiköiden liikevaihtoa ja tulosta niin, että omistajilla säilyy kiinnostus yhtiöömme. Voimakkaassa kasvuvaiheessa olemme voineet hyödyntää viimeisintä atk-tekniikkaa ja siksi olemme olleet hyvin pidettyjä hallintotoimintojen kasvattamisen suhteen ja keskittyneet mahdollisimman paljon liiketoiminnallisiin asioihin. Konsernilla on monta mielenkiintoista toimialaa, jotka mahdollistavat vakaan kassavirran. Olemme varmoja, että tällainen yhtiö kiinnostaa sijoittajia.

Jos yhtiökokous päättää osingosta hallituksen esittämällä tavalla, osakeannin yhteydessä hankitulle osakkeelle tulee osingonmaksupäivään asti lasketuksi vuotuiseksi tuotoksi 5,6 %. Osinkotuoton lisäksi on huomioitava mahdollinen kurssi-voitto. Ehdotettu osinko on 47,4 % voitosta. Edellisvuonna sen määrä oli 40,3 % voitosta.

Vuoden 1997 osalta allekirjoitaneen arvio on, että konsernin liikevaihto kasvaa. Tulos tulee olemaan edellisvuotta parempi.

Viime vuoden osakeanti ja konsernin jatkuva monipuolistaminen ovat vaatineet erityisesti taloushallinnolta lisäponnisteluja. Olemme toimineet paikoin ääri rajoilla. Sekä taloushallinto että liiketoiminnalliset yksiköt selviytyivät kuitenkin tilanteesta loistavasti ja haluan tässä kiittää koko konsernin henkilökuntaa viime vuoden menestyksellisestä työstä.

Tulemme tekemään kovasti työtä, jotta suhteemme asiakkaisiimme edelleen parantuisivat.



Helsingissä 13.3.1997

Kari-Matti Airisto
toimitusjohtaja



KONSERNIESITTELY

KUSTANNUS- JA KOULUTUSTOIMINTA

Kustannus- ja koulutustoiminta on Kauppakaari Oy:n perinteisintä ydinliiketoimintaa. Kustannustoiminta on aloitettu vuonna 1958 ja sen vankan perustan muodostavat *Suomen Laki* ja *Finlands Lag* -teokset. Lakikirjojen ohella kustannetaan runsaasti muita säädösjulkaisuja, joista tunnetuin on vuosittain ilmestyvä *Verolait*-teos. Kertomusvuoden merkittävin uusi säädösjulkaisu oli Euroopan unionin laki, 2400-sivuinen Euroopan yhteisöiden keskeisimmän lainsäädännön sisältävä lakikokoelma. Säädösjulkaisujen ohella yhtiö kustantaa oppi- ja ammattikirjallisuutta apu-toiminimillä Lakimiesliiton Kustannus ja Yrityksen Tietokirjat. Vuosittain kustannettujen nimikkeiden yhteismäärä on n. 80 kpl.

Yhtiö hyödyntää kustannustoiminnassaan aktiivisesti uusien sähköisten julkaisumuotojen tarjoamia mahdollisuuksia. Kertomusvuonna yhtiön kustantamien CD-ROM-tuotteiden joukko kasvoi uudella Euroopan unionin laki CD-ROM:lla, jota tullaan päivittämään kaksi kertaa vuodessa. Kertomusvuoden loppupuolella aloitettiin Suomen Laki ja Euroopan unionin laki -teosten kokeilu-luontoinen jakelu internetin kautta. Kaupallinen internet-palvelu on aloitettu vuoden 1997 helmikuussa.

Kauppakaari Oy harjoittaa kustannustoimintaa Suomen lisäksi

Virossa, jossa yhtiö omistaa yhdessä Viron lakimiesliiton kanssa Juura Õigusteabe AS -nimisen kustannusliikkeen. Vuodesta 1991 toiminut Juura on saavuttanut johtavan aseman juridisen kirjallisuuden kustantajana Virossa. Yhtiö julkaisee mm. Viron lakikirjan Eesti Seaduksen yhteistyössä maan oikeusministeriön kanssa. Kauppakaari kasvatti kertomusvuonna omistusosuuttaan Juurassa 2/3:aan ja yhtiöstä tuli näin Kauppakaaren tytäryhtiö.

Vuoden 1997 puolella Kauppakaari Oy osti 1/3 Ruotsin Uppsalassa toimivasta Iustus Förlag AB:stä. Yhtiö on keskittynyt korkeatasoisten juridisten teosten kustannustoimintaan yhteistyössä Upsalan yliopiston kanssa. Yhtiön on tähän saakka omistanut yli 150 vuotta toiminut Juridiska Föreningen.

Kauppakaari on Suomen johtava juridisen alan kouluttaja. Toiminimellä Lakimiesliiton Koulutus järjestetään vuosittain noin 60 suomalaiselle lakimieskunnalle suunnattua koulutustilaisuutta. Avoimien kurssien ohella Lakimiesliiton Koulutus tuottaa yksilöllisiä, yrityskohtaisia koulutuspaketteja juridiikan eri osa-alueilta. Kertomusvuosi oli koulutustoiminnassa voimakkaan kasvun aikaa. Koulutustapahtumiin osallistui kertomusvuonna vajaa 2.500 henkilöä.

Lakimiesliiton Koulutuksen

ohella konserniin kuuluu myös Kielipiste Oy, joka on erikoistunut korkealaatuisten, työelämässä tarvittavien kielikoulutuspalveluiden tuottamiseen. Kurssivalikoima sisältää sekä avoimia että yrityskohtaisia kursseja niin ryhmille kuin yksilöillekin. Kertomusvuonna Kauppakaari lunasti Kielipisteen vähemmistöosakkaan Suomen Kielenopettajien Liiton omistamat Kielipisteen osakkeet ja omistaa näin yhtiön koko osakkeiden. Kielipiste Oy tullaan vuonna 1997 fuusioimaan Kauppakaareen.

PAINO- JA PIKAPAINOTUOTTEET

Multiprint on yhtiön paino- ja pikapainopalveluihin keskittynyt toimiala. Sen toiminta-ajatuksena on tarjota nopein toimitusajoin monipuolisia painatus-, monistus- ja tulostuspalveluita. Toiminta-ajatuksen toteuttamiseksi hyödynnetään tehokkaasti eri tuotantomenetelmien parhaita ominaisuuksia.

Multiprintin toiminta jakaantuu perinteisiin painopalveluihin, pikapainoketjuun sekä digitaalisiin painopalveluihin. Helsingissä sijaitsevan painotalon palvelut perustuvat perinteiseen kirjapainotekniikkaan. Pikapainoketju laajeni kertomusvuonna aiempien Helsingin, Hyvinkään ja Oulun lisäksi myös Vaasaan. Voimakkaasti kehittyvä digitaalinen painotekniikka mahdol-





KONSERNIESITTELY

listaa mm. asiakkaan omien tiedostojen tehokkaan hyödyntämisen sekä vain kulloistakin tarvetta vastaavan painoksen painamisen lyhyellä toimitusajalla ja korkealla laatu-tasolla. Ainutlaatuista markkinoilla on Multiprintin mahdollisuus yhdistää eri menetelmiä, jolloin jokaiseen tarpeeseen on löydettävissä tehokkain mahdollinen tekotapa.

Investoinnit ketjun digitaaliseen osaamiseen vahvistavat paikallista osaamista ja mahdollistavat tehokkaan resurssien hyödyntämisen Internet- ISDN-tiedonsiirtoyhteyksien avulla. Internet-pohjaisen tilausjärjestelmän ansiosta asiakas voi hankkia informaatiota, pyytää tarjouksen tai lähettää aineiston ympäri vuorokauden. Kotimaan toimintojen ohella Multiprint laajeni Tallinnan lisäksi Pietariin, jossa panostetaan voimakkaasti aluksi perinteisiin värinpainopalveluihin.

LIIKE- JA MAINOSLAHJATUOTTEET

KB-tuote Oy, Kauppakaaren tytäryhtiö, on Suomen suurin ja vanhin liike- ja mainoslahjoihin keskittynyt yritys. Yhtiön päätoimipaikka sijaitsee Helsingissä, minkä lisäksi sillä on toimipisteet näyttelytiloihin maamme suurimmissa kaupungeissa.

Markkinajohtajuus Suomessa, osaava henkilökunta sekä jäsenyys

alan tärkeimmissä kansainvälisissä järjestöissä merkitsevät toimivia suhteita parhaisiin tavarantuottajiin koti- ja ulkomailla. Laajan maahan-tuonnin lisäksi KB-tuote Oy:llä on korkealuokkaista tuotannollista osaamista, mm. oma suunnittelu-palvelu ja silkipaino. Erityinen asema KB-tuote Oy:n tuotevalikoimassa on Pohjoismaiden suurimmalta kassivalmistajalla Kassimatti Oy:llä, joka on KB-tuote Oy:n osakkuusyhtiö.

Kertomusvuoden suurin yksittäinen muutos KB-tuotteen toiminnassa oli Harvest-tukun perustaminen. Kyseessä on yhtiön sisällä toimiva Harvest-tekstiilien maahan-tuonti- ja tukkuliike, jonka asiakas-kunnan muodostavat paitsi yhtiön perinteiset liikelahja-asiakkaat, myös muut liikelahjayritykset.

KB-tuotteella on tytäryhtiöt Tallinnassa ja Pietarissa, jonne perustettiin tytäryhtiö kertomusvuoden aikana.

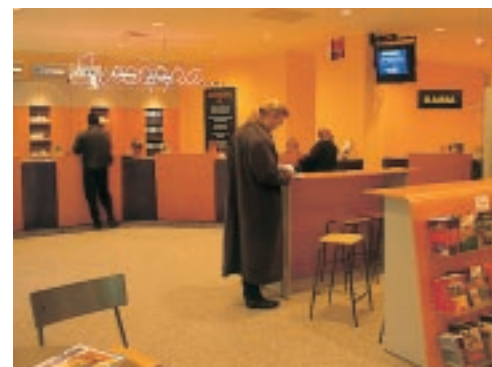
MATKATOIMISTOALA

Matkapiste Oy on Kauppakaaren tytäryhtiö. Se on liike- ja vapaa-ajan matkoja tarjoava matkatoimisto, jolla on toimipisteet Helsingin lisäksi Vantaalla, Lahdessa, Tampereella ja Oulussa.

Liikematkustus kasvoi edelleen, mutta kasvu edellisestä vuodesta hidastui alle kymmeneen prosenttiin.

Vapaa-ajanmatkustuksen osalta kasvu puolestaan kiihtyi. Toisaalta tarjonta lisääntyi myös selvästi, joka johti ylitarjontaan ja hintatason laskuun.

Yritysten matkaostot muodostavat valtaosan Matkapisteen myynnistä. Yritysten yksittäisiä liikematkoja hoitavat asiakasyrityksille nimetyt liikematkavirkailijat ja vastaavasti ryhmämatkustusta siihen puolestaan erikoistuneet myyntivirkailijat. Matkapisteen kansainvälinen liikematkatoimistoyhteenliittymä International Travel Partnership eli ITP (ent. Hickory) yhdistyi yhdysvaltalaisen Corp-Net -ketjun kanssa. Yhteenliittymällä on nyt yli 400 toimipistettä 48 maassa. Yksi merkittävimmistä ITP:n eduista asiakkaille on edulliset hotellialennussopimukset. Matkapiste Oy vastasi lomamatkustuksen kiristyvään kilpailuun vähentämällä riskillistä chartertuotantoaan ja avaamalla loppuvuonna 1996 matkakaupan Helsingin Mikonkadulla. Matkakaupasta asiakas voi Matkapisteen omien seura-matkojen, kaupunkilomien ja kaukomatkojen lisäksi varata helposti myös muiden matkanjärjestäjien matkoja. Matkakaupan valikoimaan kuuluvat myös matka-aiheiset kirjat ja kartat sekä matkavarusteet kuten kassit, reput ja pukupussit. Matkapiste Oy on vuoden 1996 aikana kehittänyt myös aktiivisesti tarjontaansa internetissä.



OSAKKEET JA OSAKKEENOMISTAJAT

SUURIMMAT OSAKKEENOMISTAJAT 31.12.1996

	osakemäärä kpl	osuus/%
1. Suomen Lakimiesliitto – Finlands Juristförbund r.y.	2 400 000	68,57
2. Alfred Berg Sijoitusrahasto	100 650	2,88
3. Tapiola Yhtiöt	60 000	1,71
4. Jenny ja Antti Wihurin rahasto	48 000	1,37
5. Sijoitusrahasto Optimal	36 700	1,05
6. Sijoitusrahasto Alfred Berg portfolio	28 200	0,81
7. Emil Aaltosen säätiö	25 000	0,71
8. Finanssi-Sampo Oy	22 000	0,63
9. Verdandi Henki- ja eläkevakuutus	20 000	0,58
10. Kangasalan Kunta	19 400	0,55
11. Tietotyö Oy	10 000	0,29
12. Rentaco Oy	10 000	0,29
13. Pro Musica säätiö	10 000	0,29
14. Liikesivistysrahaston Kannatusyhdistys	10 000	0,29
15. Suomalainen Lääkäriseura Duodecim	10 000	0,29
16. Tukinvest Oy	10 000	0,29
17. Koljonen Ritva	10 000	0,29
Hallintarekisteröidyt osakkeet	508 600	14,53
Muut osakkeenomistajat	161 450	4,58
Yhteensä	3 500 000	100,00

HALLITUKSEN JA JOHDON OSAKKEENOMISTUS 31.12.1996

Kauppakaari Oy:n hallituksen jäsenet ja toimitusjohtaja omistavat yhteensä 1 050 osaketta, mikä vastaa 0,03 % yhtiön osakkeista ja äänivallasta.

OSAKKEENOMISTUKSEN JAKAUTUMINEN 31.12.1996

Osakkeita/osakas	lukumäärä	osakkaiden osuus % osakkaista	lukumäärä	osakkeiden osuus % osakkeista
1 – 100	83	34,30	6 170	0,18
101 – 500	79	32,64	24 350	0,70
501 – 1000	35	14,46	33 830	0,97
1 001 – 5 000	20	8,26	66 300	1,89
5 001 – 10 000	13	5,37	121 800	3,48
10 001 – 100 000	9	3,72	239 300	6,84
100 001 – 1 000 000	2	0,83	608 250	17,38
1 000 000 –	1	0,41	2 400 000	68,57
	242	100,00	3 500 000	100,00

OSAKKEET JA OSAKKEENOMISTAJAT

OSAKEPÄÄOMA JA OSAKKEET

Yhtiöjärjestyksen mukaan Kauppakaari Oy:n vähimmäisosakepääoma on 5.000.000 markkaa ja enimmäispääoma 20.000.000 markkaa, joissa rajoissa osakepääoma voidaan korottaa tai alentaa yhtiöjärjestyksestä muuttamatta. Yhtiön maksettu ja kaupparekisteriin merkitty osakepääoma oli tilikauden päättyessä 14.000.000 markkaa.

Kauppakaari Oy:llä on kaikkiaan 3.500.000 osaketta. Osakkeiden nimellisarvo on 4 markkaa.

MARKKINAPAikka

Kauppakaari Oy:n osakkeita on noteerattu 19.7.1996 lähtien Arvopaperivälittäjien yhdistys ry:n ylläpitämällä OTC-listalla.

ARVO-OSUUSJÄRJESTELMÄÄN SIIRTYMINEN

Varsinainen yhtiökokous päätti 30.5.1996 yhtiön osakkeiden liittämistä arvo-osuusjärjestelmään 20.6.1996 lukien.

OSAKKEIDEN KURSSIKEHITYS JA VAIHTO

Osakkeita vaihdettiin tilikauden aikana yhteensä 642 840 kpl vaihtoarvoltaan 30 674 510 mk. Vaihdon suhteellinen osuus osakkeiden kokonaismäärästä oli 18,4 %.

Tilikauden ylin kaupantekokurssi oli 51,00 mk ja alin 45,00 mk. Tilikauden aikana suoritettujen kauppojen keskihinnaksi muodostui 47,72 mk.

Osakkeen tilikauden viimeinen noteeraus oli 49,00 mk.

Osakekannan markkina-arvo oli tilikauden päättyessä 171,5 Mmk.

Tulos osaketta kohden oli 3,80 mk (4,94) ja oma pääoma osaketta kohden 16,98 mk (11,06).

OSAKEOMISTUS SEKTOREITTAIN 31.12.1996

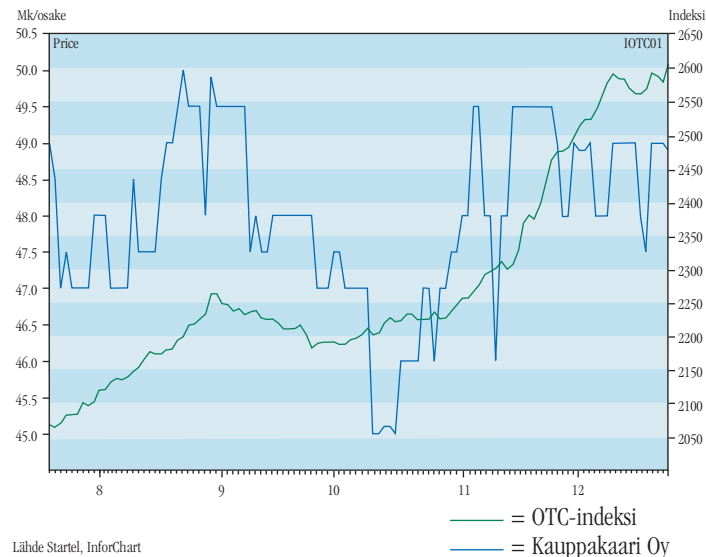
	osuus lukumäärästä	osuus osakemäärästä %
Yksityiset yritykset	33	3,99
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	6	4,98
Julkisyhteisöt	5	1,85
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	18	72,33
Kotitaloudet	176	2,28
Ulkomaat	4	14,57
	242	100,00

OSAKEPÄÄOMAN MUUTOKSET 1996

	osakemäärän lisäys kpl	osakemäärä korotuksen jälkeen kpl	osakepääoman korotus mk	osakepääoma korotuksen jälkeen mk
Rahastoanti, osakesarjojen yhdistäminen, nimellisarvon muutos 4 markkaan 30.5.1996	2.500.000	3.000.000	7.000.000	12.000.000
Uusmerkintä 10.–24.6.1996, merkintähinta 42,00/osake	500.000	3.500.000	2.000.000	14.000.000

Osakeannissa merkityt osakkeet oikeuttavat täyteen osinkoon 1.1.1996 alkaneelta ja sitä myöhemmiltä tilikausilta.

KURSSIKEHITYS 19.7.1996–31.12.1996



Lähde Startel, InforChart

KAUPPAKAAARI-KONSERNIN TUNNUSLUVUT 1992-1996

LIIKETOIMINTA		1996	1995	1994	1993	1992
Liikevaihto	Tmk	367 171	334 119	275 874	223 309	225 946
Käyttökate	Tmk	24 926	26 904	21 926	13 071	6 335
% liikevaihdosta	%	6,8	8,1	7,9	5,9	2,8
Liikevoitto	Tmk	17 177	20 529	17 042	6 887	-1 677
% liikevaihdosta	%	4,7	6,1	6,2	3,1	-0,7
Tulos ennen satunnaiseriä	Tmk	17 171	20 220	16 590	5 630	-2 295
% liikevaihdosta	%	4,7	6,1	6,0	2,5	-1,0
Tulos ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja	Tmk	16 399	20 220	16 590	5 630	-4 238
% liikevaihdosta	%	4,5	6,1	6,0	2,5	-1,9
Bruttoinvestoinnit	Tmk	17 562	12 687	5 965	4 342	2 839
% liikevaihdosta	%	4,8	3,8	2,2	1,9	1,3
Henkilöstö		342	252	207	197	213
Oman pääoman tuotto (ROE)	%	26,4	52,6	68,1	34,1	-16,5
Sijoitetun pääoman tuotto (ROI)	%	32,2	53,0	56,9	25,9	0,2

TALOUDELLINEN ASEMA

Taseen loppusumma	Tmk	99 019	85 619	63 488	55 611	50 051
Korollinen vieras pääoma	Tmk	3 411	16 700	8 380	17 882	19 873
Osakepääoma	Tmk	14 000	5 000	5 000	5 000	5 000
Oma pääoma	Tmk	59 428	33 176	23 289	12 558	11 131
Omavaraisuusaste	%	63,3	40,3	38,8	23,6	23,3
Osingonjako	Tmk	6300*	6 000	5 000	1 500	

OSAKEKOHTAISET TUNNUSLUVUT

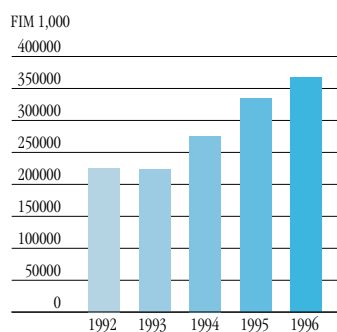
	1996	1995	1994	1993	1992	
Tulos/osake (EPS)	mk	3,80	4,94	4,08	1,25	-0,76
Oma pääoma / osake	mk	16,98	11,06	7,76	4,19	3,71
Osinko/osake	mk	1,80*	2,00	1,67	0,50	
Osinko/tulos	%	47,4	40,3	40,9	40,1	
Efektiivinen osinkotuotto	%	3,7				
P/E-luku		12,7				
Osakekannan markkina-arvo	Tmk	171 500				
Osakkeiden vaihto						
vaihdon arvo	Tmk	30 675				
vaihdon määrä	Tkpl	643				
osuus osakkeiden kokonaismäärästä	%	18,4				
Osakkeiden kurssikehitys						
ylin	mk	51,00				
alin	mk	45,00				
keskikurssi	mk	47,72				
Osakkeiden osakeantioikaistu keski-	Tkpl	3 230	3 000	3 000	3 000	3 000
määräinen lukumäärä						
Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä	Tkpl	3 500	3 000	3 000	3 000	3 000
kauden lopussa						

* hallituksen esitys yhtiökokoukselle

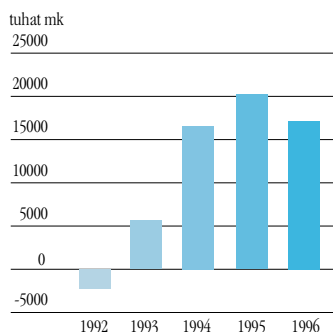
TUNNUSLUKUJEN LASKENTAPERUSTEET

<p style="text-align: center;">OMAN PÄÄOMAN TUOTTO (ROE)</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">Tulos ennen satunnaisia eriä ja veroja</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">-</td> <td style="width: 60%;">verot</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="border-top: 1px solid black;"></td> <td style="text-align: right;">x 100</td> </tr> <tr> <td>Oma pääoma</td> <td style="text-align: center;">+</td> <td>vähemmistöosuus (keskimäärin)</td> <td></td> </tr> </table> <p style="text-align: center;">SIJOITETUN PÄÄOMAN TUOTTO (ROI)</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">Tulos ennen satunnaisia eriä ja veroja</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">-</td> <td style="width: 60%;">korko- ja muut rahoituskulut</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="border-top: 1px solid black;"></td> <td style="text-align: right;">x 100</td> </tr> <tr> <td>Taseen loppusumma</td> <td style="text-align: center;">-</td> <td>korottomat velat (keskimäärin)</td> <td></td> </tr> </table> <p style="text-align: center;">OMAVARAIUUSASTE</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">Oma pääoma</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">+</td> <td style="width: 60%;">vähemmistöosuus</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="border-top: 1px solid black;"></td> <td style="text-align: right;">x 100</td> </tr> <tr> <td>Taseen loppusumma</td> <td style="text-align: center;">-</td> <td>saadut ennakot</td> <td></td> </tr> </table> <p style="text-align: center;">TULOS/OSAKE</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">Tulos ennen satunnaisia eriä ja veroja</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">-</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">verot</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">-/+</td> <td style="width: 30%;">vähemmistöosuus</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="border-top: 1px solid black;"></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="5">Osakkeiden keskimääräinen osakeantioikaistu lukumäärä kauden aikana</td> <td></td> </tr> </table>	Tulos ennen satunnaisia eriä ja veroja	-	verot					x 100	Oma pääoma	+	vähemmistöosuus (keskimäärin)		Tulos ennen satunnaisia eriä ja veroja	-	korko- ja muut rahoituskulut					x 100	Taseen loppusumma	-	korottomat velat (keskimäärin)		Oma pääoma	+	vähemmistöosuus					x 100	Taseen loppusumma	-	saadut ennakot		Tulos ennen satunnaisia eriä ja veroja	-	verot	-/+	vähemmistöosuus								Osakkeiden keskimääräinen osakeantioikaistu lukumäärä kauden aikana						<p style="text-align: center;">OMAN PÄÄOMA/OSAKE</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 100%;">Oma pääoma</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="border-top: 1px solid black;"></td> </tr> <tr> <td>Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä kauden lopussa</td> <td></td> </tr> </table> <p style="text-align: center;">OSINKO/OSAKE</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 100%;">Tilikaudelta jaettu osinko</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="border-top: 1px solid black;"></td> </tr> <tr> <td>Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä kauden lopussa</td> <td></td> </tr> </table> <p style="text-align: center;">OSINKO/TULOS</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 100%;">Osinko/osake</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="border-top: 1px solid black;"></td> </tr> <tr> <td>Tulos/osake</td> <td style="text-align: right;">x 100</td> </tr> </table> <p style="text-align: center;">EFEKTIIVINEN OSINKOTUOTTO</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 100%;">Osinko/osake</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="border-top: 1px solid black;"></td> </tr> <tr> <td>Osakkeen keskipörssi 30.12.1996</td> <td style="text-align: right;">x 100</td> </tr> </table> <p style="text-align: center;">HINTA/VOITTO-SUHDE (P/E)</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 100%;">Osakkeen keskipörssi 30.12.1996</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="border-top: 1px solid black;"></td> </tr> <tr> <td>Tulos/osake</td> <td></td> </tr> </table>	Oma pääoma				Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä kauden lopussa		Tilikaudelta jaettu osinko				Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä kauden lopussa		Osinko/osake				Tulos/osake	x 100	Osinko/osake				Osakkeen keskipörssi 30.12.1996	x 100	Osakkeen keskipörssi 30.12.1996				Tulos/osake	
Tulos ennen satunnaisia eriä ja veroja	-	verot																																																																																			
			x 100																																																																																		
Oma pääoma	+	vähemmistöosuus (keskimäärin)																																																																																			
Tulos ennen satunnaisia eriä ja veroja	-	korko- ja muut rahoituskulut																																																																																			
			x 100																																																																																		
Taseen loppusumma	-	korottomat velat (keskimäärin)																																																																																			
Oma pääoma	+	vähemmistöosuus																																																																																			
			x 100																																																																																		
Taseen loppusumma	-	saadut ennakot																																																																																			
Tulos ennen satunnaisia eriä ja veroja	-	verot	-/+	vähemmistöosuus																																																																																	
Osakkeiden keskimääräinen osakeantioikaistu lukumäärä kauden aikana																																																																																					
Oma pääoma																																																																																					
Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä kauden lopussa																																																																																					
Tilikaudelta jaettu osinko																																																																																					
Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä kauden lopussa																																																																																					
Osinko/osake																																																																																					
Tulos/osake	x 100																																																																																				
Osinko/osake																																																																																					
Osakkeen keskipörssi 30.12.1996	x 100																																																																																				
Osakkeen keskipörssi 30.12.1996																																																																																					
Tulos/osake																																																																																					

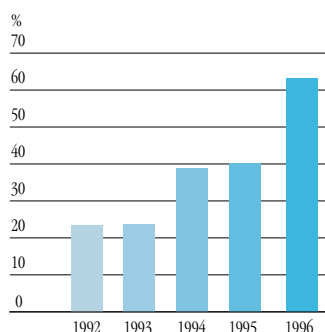
LIKEVAIHTO



TULOS ENNEN SATUNNAISERIÄ



OMAVARAIUUSASTE



YLEISTÄ

Vuosi 1996 oli yhtiön 38. toimintavuosi. Kauppakaari Oy:llä ja sen tytäryhtiöllä on neljä päätoimialaa: kustannus- ja koulutustoiminta, paino- ja pikapainotoiminta, liike- ja mainoslahjojen myynti sekä matkatoimistoala. Emoyhtiö harjoittaa kustannus- ja koulutustoimintaa aputoiminimillä Lakimiesliiton Kustannus, Yrityksen Tietokirjat, Lakimiesliiton Koulutus ja Laki-info. Yhtiöllä on oma Lakipiste-niminen kirjakauppa, jossa myydään yhtiön itsensä kustantamien kirjojen lisäksi myös muuta juridisen alan kotimaista ja kansainvälistä kirjallisuutta. Tytäryhtiö Kielipiste Oy:n toimialana on kielikoulutus. Kauppakaari Oy harjoittaa pikapainotoimintaa aputoiminimellä Multiprint. Tytäryhtiö KB-tuote Oy toimii liike- ja mainoslahja-alalla ja Matkapiste Oy matkatoimistoalalla.

Kertomusvuoden aikana Kauppakaari Oy lisäsi 16,7 %:lla omistusosuuttaan Juura Öigusteabe AS:n osakekannasta, jonka jälkeen Kauppakaari Oy omistaa yhtiöstä 66,7 %. Edelleen Kauppakaari Oy osti Maxi-Copy Oy:n osakekannan kokonaan ja perusti venäläisen osapuolen kanssa ZAO Polygraph Center -nimisen yhtiön, josta Kauppakaari Oy omistaa 80 %. KB-tuote Oy perusti kokonaan omistamansa ZAO KB-tuote – St. Petersburg -nimisen yhtiön.

Matkapiste Oy perusti niin ikään kokonaan omistamansa ZAO Matkapiste – St. Petersburg -nimisen yhtiön.

TILINPÄÄTÖKSIÄ

Kauppakaari Oy:n liikevaihto vuonna 1996 oli 74.214 Tmk (68.916). Voitto ennen satunnaiseriä, varauksia ja veroja oli 19.027 Tmk (19.588). Tilikauden voitto oli 12.734 Tmk (14.195) ja taseen loppusumma oli 73.855 Tmk (62.811).

Konsernin liikevaihto oli 367.171 Tmk (334.119), voitto ennen satunnaiseriä, varauksia ja veroja 17.171 Tmk (20.220) sekä konsernituloslaskelman tilikauden voitto 11.283 Tmk (14.887) ja konsernitaseen loppusumma 99.019 Tmk (85.619). Satunnaisina kuluina ennen tilikauden voittoa ovat osakeannin kulut 1.120 Tmk. Konsernin vapaa oma pääoma oli 26.428 Tmk (25.176) ja jakokelpoinen oma pääoma 19.062 Tmk.

Omavaraisuusaste oli 63,3 % (40,3).

Konsernin kustannus ja koulutustoiminnan liikevaihto oli 48.067 Tmk (42.366) eli kasvua oli 13 %. Konsernin paino- ja pikapainotoiminnan liikevaihto oli 42.145 Tmk (34.356) eli kasvua oli 23 %. Suuri osa kasvusta aiheutui Maxi-Copy Oy:n ostamisesta. Liike- ja mainoslahja-alan liikevaihto oli 46.741 Tmk

(40.381) eli kasvua 16 %. Matkatoimistoalan liikevaihto oli 237.721 Tmk (222.296) eli kasvua oli 7 %.

Konsernin kustannus- ja koulutustoiminnan liikevoitto oli 11.525 Tmk (11.611) eli sama kuin edellisvuonna. Paino- ja pikapainotoiminnan liikevoitto oli 4.126 Tmk (3.026) eli 36 % edellisvuotta enemmän. Liike- ja mainoslahja-alan liikevoitto oli 3.143 Tmk (4.802) eli 35 % edellisvuotta vähemmän. Lasku johtui aloitetun tukkukaupan ja myynnin edistämisestä sekä perustetun Pietarin tytäryhtiön aiheuttamista kustannuksista. Matkatoimistoalan liiketappio oli 462 Tmk. Edellisvuonna liikevoitto oli 1.680 Tmk. Tappio johtui lähinnä vapaa-ajanmatkustus-toiminnan huonosta kehityksestä.

Konsernin liiketoiminnan laajuutta kuvaavia lukuja on esitetty eriteltynä toimialoittain tilinpäätöksen liitetiedoissa.

OSAKEPÄÄOMA JA OSAKKEET

Yhtiön 30.5.1996 pidetyssä ylimääräisessä yhtiökokouksessa päätettiin yhtiön osakesarjojen yhdistämisestä sekä osakepääoman korottamisesta rahastoannilla 5.000.000 markasta 12.000.000 markkaan siirtämällä osakepääomaan 6.000.000 markkaa vararahastosta ja 1.000.000 markkaa

kertyneistä voittovaroista. Samassa yhteydessä osakkeen nimellisarvoa alennettiin 10 markasta 4 markkaan, minkä jälkeen osakkeiden lukumäärä oli 3.000.000 kappaletta. Vielä yhtiökokouksessa päätettiin, että osakaspohjan laajentamiseksi yhtiön osakepääoma korotetaan vähintään 200 markalla ja enintään 2.000.000 markalla yleisölle suunnatulla uusmerkinnällä.

Osakeanti toteutettiin siten, että uusmerkinnässä tarjottiin vanhan osakkeenomistajan merkintäoikeudesta poiketen merkittäväksi vähintään 50 kappaletta ja enintään 500.000 kappaletta uusia 4 markan nimellisarvoisia osakkeita. Merkintähinta oli 42 markkaa. Uusmerkinnässä kaikki tarjotut osakkeet 500.000 kappaletta merkittiin, joten osakkeiden lukumäärä nousi 3.500.000 kappaleeseen ja osakepääoma 14.000.000 markkaan. Samassa yhteydessä Suomen Lakimiesliitto – Finlands Juristförbund r.y. myi 600.000 yhtiön osaketta 42 markan hinnalla osaketta kohden eli samalla hinnalla kuin uusmerkinnän merkintähinta. Lakimiesliitto omistaa järjestelyn jälkeen 68,6 % yhtiön osakkeista ja niiden äänivallasta.

Järjestelyssä yhtiölle tuli noin 300 uutta osakkeenomistajaa. Arvo-paperivälittäjien yhdistys r.y. päätti 19.7.1996 alkaen ottaa yhtiön osak-

keet noteerattaviksi ylläpitämälleen OTC-listalle. Vuoden 1996 aikana osakkeiden alin kurssi 45 mk oli lokakuussa ja ylin kurssi 51 mk joulukuussa. Osakevaihdon arvo oli 30.7 Mmk. Osakekannan markkina-arvo oli tilikauden päättyessä 171,5 Mmk.

HALLINTO

Toimintakautena yhtiön hallituksen puheenjohtaja toimi laamanni Robert Mattson ja jäsenenä laamanni Martti Ikonen, toimitusjohtaja Lauri Koivusalo, käräjätuomari Heikki Nousiainen, toiminnanjohtaja Rauno Selenius, professori Kari S. Tikka 2.5.1996 alkaen sekä toimitusjohtaja Kari-Matti Airisto. Yhtiön toimitusjohtajana oli Kari-Matti Airisto.

Hallitus piti toimintakauden aikana 13 kokousta.

Yhtiön tilintarkastajana on toiminut KHT-yhteisö SVH Coopers & Lybrand Oy.

Yhtiön palveluksessa oli kertomusvuonna keskimäärin 117 henkilöä. Konsernin palveluksessa oli keskimäärin 342 henkilöä. Kertomusvuonna maksettiin palkkoja, kokouspalkkioita ja palkkioita hallituksen puheenjohtajalle, hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle yhteensä 982 Tmk, josta osapalkkioita oli 189 Tmk, sekä muulle henkilökunnalle 16.204 Tmk.

Yhtiön ulkopuolisille maksettiin palkkioita kertomusvuonna yhteensä 2.888 Tmk.

Konsernissa maksettiin palkkoja, kokouspalkkioita ja palkkioita hallituksen puheenjohtajalle, hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajille yhteensä 2.210 Tmk, josta osapalkkioita 309 Tmk, ja muulle henkilökunnalle 39.326 Tmk.

KAUPPAKAARI OY:N KONSERNI

Kauppakaari Oy:n konserniin ja sen tytäryhtiöihin kuuluvat Kauppakaari Oy, Juura Öigusteabe AS, Kielipiste Oy, Maxi-Copy Oy, Kopio Martin Oy, ZAO Polygraph Center, KB-tuote Oy ja sen tytäryhtiöt KB-Eesti AS ja ZAO KB-tuote – St. Petersburg sekä Matkapiste Oy ja sen tytäryhtiöt Pistematkat Oy ja ZAO Matkapiste – St. Petersburg.

TOIMINNASTA 1997

Tammikuussa 1997 Kauppakaari Oy osti 1/3 Uppsalasta olevan Iustus Förlag AB:n osakekannasta. Kauppakaari Oy:llä on lisäksi optio-oikeus osakekannan toisen kolmanneksen hankkimiseen.

Hallitus arvioi, että konsernin vuoden 1997 liikevaihto tulee kasvamaan ja tulos paranemaan edellisvuodesta.

TULOSLASKELMA

	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	1.1.96– 31.12.96	1.1.95– 31.12.95	1.1.96– 31.12.96	1.1.95– 31.12.95
1 000 mk				
LIIKEVAIHTO	367 171	334 119	74 214	68 916
Valmisteveraston muutos	467	-180	467	-180
Valmistus omaan käyttöön	927	755	927	756
Liiketoiminnan muut tuotot	389	180	124	99
Osuus osakkuusyritysten tuloksista	217	500		
KULUT				
Aineet, tarvikkeet ja tavarat				
Ostot tilikauden aikana	43 990	35 041	12 022	11 183
Varastojen muutokset	-4 514	-630	-55	-115
Ulkopuoliset palvelut	2 479	1 984	1 816	1 796
Henkilöstökulut	55 712	47 374	26 341	22 891
Vuokrat	7 887	6 347	2 763	2 815
Muut kulut	238 691	218 354	13 755	12 579
Muuttuvat kulut yhteensä	-344 245	-308 470	-56 642	-51 149
KÄYTTÖKATE	24 926	26 904	19 090	18 442
POISTOT				
Käyttöomaisuudesta ja muista pitkävaikutteisista menoista	6 922	5 243	4 109	3 306
Konserniliikkeen poisto	827	1 132		
Yhteensä	-7 749	-6 375	-4 109	-3 306
LIIKEVOITTO	17 177	20 529	14 981	15 136
RAHOITUSTUOTOT JA KULUT				
Osinkotuotot			4 000	4 667
Korkotuotot lyhytaik. sijoituksista	1 119	1 106	1 093	1 032
Korkokulut	-982	-850	-970	-1 023
Muut rahoituskulut	-143	-565	-77	-224
Yhteensä	-6	-309	4 046	4 452
VOITTO ENNEN SATUNNAISERIIÄ, VARAUKSIA JA VEROJA	17 171	20 220	19 027	19 588
SATUNNAISET TUOTOT JA KULUT				
Satunnaiset tuotot	353		274	45
Satunnaiset kulut	-1 125		-1 691	-220
Yhteensä	-772		-1 417	-175
VOITTO ENNEN VEROJA	16 399	20 220	17 610	19 413
Poistoeron lisäys tai vähennys			5	-416
Välittömät verot				
Tilikaudelta	-4 696	-5 198	-4 881	-4 802
Aikaisemmilta tilikausilta	4			
Laskennallisen verovelan muutos	-405	-168		
Yhteensä	-5 097	-5 366	-4 881	-4 802
Vähemmistöosuus tilikauden tuloksesta	-19	33	12 734	14 195
TILIKAUDEN VOITTO	11 283	14 887	12 734	14 195

RAHOITUSLASKELMA

1 000 mk	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	1996	1995	1996	1995
LIIKETOIMINTA				
Tulorahoitus				
Käyttökate	24 926	26 904	19 090	18 442
Rahoitustuotot ja -kulut	-6	-308	4 047	4 452
Satunnaiset erät	-772		-1 417	-175
Verot	-5 097	-5 366	-4 882	-4 802
	19 051	21 230	16 838	17 917
KÄYTTÖPÄÄOMAN MUUTOS				
Vaihto-omaisuus, lisäys (-)/vähennys (+)	-7 076	-750	-522	65
Lyhytaikaiset liikesaamiset, lisäys (-)/vähennys (+)	-385	-1 690	-8 314	3 115
Korottomat lyhytaikaiset velat, lisäys (+)/vähennys (-)	-445	3 757	133	-225
	-7 906	1 317	-8 703	2 955
LIIKETOIMINNAN KASSAVIRTA				
	11 145	22 547	8 135	20 872
Investoinnit				
Käyttöomaisuusinvestoinnit	-17 562	-12 687	-11 026	-7 502
Käyttöomaisuuden myyntituotot	321	184	118	84
	-17 241	-12 503	-10 908	-7 418
KASSAVIRTA ENNEN RAHOITUSTA				
	-6 096	10 044	-2 773	13 454
RAHOITUS				
Pitkäaikaisten velkojen lisäys (+)		7 900	-10 674	4 545
Pitkäaikaisten velkojen vähennys (-)	-13 247			
Lyhytaikaisten lainojen lisäys (+)/vähennys (-)	192	588	-6 143	341
Osingonjako	-6 000	-5 000	-6 000	-5 000
Osakeanti	21 000		21 000	
Muut rahoituserät	629			
	2 574	3 488	-1 817	-114
Laskelman mukainen likvidien varojen muutos, lisäys (+)/ vähennys (-)				
Muuntoero	-3 522	13 532	-4 590	13 340
	-3 553	13 532	-4 590	13 340
Taseen likvidien varojen muutos, lisäys (+)/vähennys (-)				
	-3 553	13 532	-4 590	13 340

TASEET

1 000 mk	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	31.12.1996	31.12.1995	31.12.1996	31.12.1995
VASTAAVA				
KÄYTTÖMAISUUS JA MUUT PITKÄ- AIKAISET SIIJOITUKSET				
Aineettomat hyödykkeet				
Muut pitkävaikutteiset menot	5 473	4 285	2 622	2 684
Konserniliikearvo	6 449	3 472		
	11 922	7 757	2 622	2 684
Aineelliset hyödykkeet				
Koneet ja kalusto	16 906	13 165	8 876	8 461
Ennakkomaksut	1 240			
	18 146	13 165	8 876	8 461
Käyttöomaisuusarvopaperit ja muut pitkäaikaiset sijoitukset				
Tytäryhtiöosakkeet			16 698	10 030
Osakkuusyritysosakkeet ja osuudet	1 988	1 726	37	343
Muut osakkeet ja osuudet	2 044	1 961	268	186
	4 032	3 687	17 003	10 559
VAIHTO-JA RAHOITUSOMAISUUS				
Vaihto-omaisuus				
Aineet ja tarvikkeet	1 671	1 028	817	762
Keskeneräiset tuotteet	740	431	722	431
Valmiit tuotteet/tavarat	10 535	5 923	3 596	3 420
Ennakkomaksut	1 909	396		
	14 855	7 778	5 135	4 613
Saamiset				
Myyntisaamiset	18 286	18 184	7 016	5 952
Lainasaamiset	214	284	7 937	669
Ennakkomaksut	822	792	0	
Siirtosaamiset	4 512	4 237	1 818	1 836
Muut saamiset	121	72		
	23 955	23 569	16 771	8 457
Rahoitusomaisuusarvopaperit	1 017	19 229	1 017	19 229
Rahat ja pankkisaamiset	25 092	10 434	22 431	8 808
	99 019	85 619	73 855	62 811

TASEET

1 000 mk	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	31.12.1996	31.12.1995	31.12.1996	31.12.1995
VASTATTAVAA				
OMA PÄÄOMA				
Sidottu oma pääoma				
Osakepääoma	14 000	5 000	14 000	5 000
Vararahasto	19 000	3 000	19 000	3 000
	33 000	8 000	33 000	8 000
Vapaa oma pääoma				
Kertyneet voittovarot	15 145	10 289	6 468	2 273
Tilikauden voitto	11 283	14 887	12 734	14 195
	26 428	25 176	19 202	16 468
VÄHEMMISTÖOSUUS	647			
VARAUKSET				
Kertynyt poistoero			2 438	2 443
Vapaaehtoiset varaukset				
Muut varaukset			5 449	5 449
Pakolliset varaukset	0	171	0	220
VIERAS PÄÄOMA				
Pitkäaikainen				
Lainat rahoituslaitoksilta	1 947	225		
Eläkelainat	0	15 164	0	10 454
Muut pitkäaikaiset velat	55	94		
Laskennallinen verovelka	2 865	2 460		
	4 867	17 943	0	10 454
Lyhytaikainen				
Lainat rahoituslaitoksilta	985	50		
Eläkelainat	362	1 135	0	814
Saadut ennakot	4 087	3 391	737	377
Ostovelat	13 755	13 707	2 324	1 827
Siirtovelat	14 826	16 015	7 653	8 581
Muut lyhytaikaiset velat	62	31	3 052	8 178
	34 077	34 329	13 766	19 777
	99 019	85 619	73 855	62 811

TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

TILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET

KONSERNITILINPÄÄTÖKSEN LAAJUUS JA LAADINTAPERIAATTEET

Konsernitilinpäätökseen on yhdistelty kaikki konserni- ja osuukkuusyhtiöt. Konserniyhtiöitä ovat tytäryhtiöt, joissa Kauppakaari Oy:llä tai sen tytäryhtiöillä on yli puolet kaikkien osakkeiden tuottamasta äänivallasta. Osakkuusyhtiöitä ovat Kauppakaari Oy:n ja sen tytäryhtiöiden omistamat yhtiöt, joissa omistusosuus ja äänivalta on 20-50 %.

Tarkemmat tiedot konserniin kuuluvista yrityksistä annetaan kohdassa ”Konserni- ja osakkuusyrietykset”.

KESKINÄINEN OSAKKEENOMISTUS

Konsernitilinpäätös on laadittu hankintamenomenetelmällä. Tytäryhtiöiden osakkeiden hankintahetken oman pääoman ylittävä osuus hankintahinnasta on esitetty konsernilikearvona.

Konsernilikearvon poisto on vuodesta 1966 lähtien tehty hankintajakohdasta kuukausikohtaisesti.

SISÄISET LIIKETAPAHTUMAT

Konsernin sisäiset liiketapahtumat, sisäiset saamiset ja velat samoin kuin sisäinen voitonjako on eliminoitu.

VÄHEMMISTÖOSUDET

Vähemmistöosuudet on erotettu konsernin omasta pääomasta ja tuloksesta sekä esitetty omana eränään.

OSAKKUUSYRITYKSET

Osakkuusyrietykset on yhdistelty pääomaosuusmenetelmällä. Konsernin omistusosuuden mukainen osuus osakkuusyhtiöiden tilikauden tuloksesta on esitetty ennen muuttuvia kuluja ja tilikaudelle kuulumaton osa satunnaisissa tuotoissa.

ULKOMAAN RAHAN MÄÄRÄISET ERÄT

Ulkomaanrahan määräiset saamiset ja velat samoin kuin ulkomaisten osakkuusyrietysten tilinpäätösluvut on muutettu Suomen markoiksi tilin-

päätöspäivän Suomen Pankin noteeraamaan kurssiin. Muuttamisessa syntyvät kurssierot on kirjattu tulosvaikutteisesti lukuunottamatta ulkomaisten tytär- ja osakkuusyrietysten muuntoeroja, jotka on kirjattu suoraan konsernin vapaaseen omaan pääomaan.

KÄYTTÖOMAISUUDEN ARVOSTUS

Käyttöomaisuus on aktivoitu välittömään hankintamenoön. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu tasapoistoina käyttöomaisuuserien taloudellisen pitoajan perusteella.

VAIHTO-OMAISUUS

Vaihto-omaisuuden arvoon on aktivoitu hankinnasta ja valmistuksesta johtuvat välittömät menot.

ELÄKEKULUJEN JAKSOTUS

Henkilöstön eläketurva on hoidettu vakuutusyhtiöstä otetulla vakuutuksella. Kattamatonta eläkevastuuta ei ole.

TULOSLASKELMAN JA TASEEN LIITETIEDOT

1. LIIKEVAIHTO TOIMIALOITTAIN

	KONSERNI		KAUPPAKAARI OY	
	1996	1995	1996	1995
Kustannus- ja koulutustoiminta	48 067	42 366	42 223	38 421
Paino- ja pikapainotoiminta	42 145	34 356	33 254	31 600
Liike- ja mainoslahja-ala	46 741	40 381		
Matkatoimistoala	237 722	222 296		
sisäinen myynti ja eliminointi	-7 504	-5 280	-1 263	-1 105
	367 171	334 119	74 214	68 916

LIIKEVOITTO TOIMIALOITTAIN

1 000 mk	KONSERNI		KAUPPAKAARI OY	
	1996	1995	1996	1995
Kustannus- ja koulutustoiminta	11 525	11 611	11 226	12 043
Paino- ja pikapainotoiminta	4 126	3 026	3 755	3 093
Liike- ja mainoslahja-ala	3 143	4 802		
Matkatoimistoala	-462	1 680		
eliminointi	-1 155	-590		
	17 177	20 529	14 981	15 136

Tilikauden aikana konserniin hankittujen tytäryritysten liikevaihto ja liikevoitto on otettu toimialan lukuihin koko vuodelta, ja konserniin kuulumaton osuus on huomioitu eliminoinneissa.

2. HENKILÖSTÖKULUT

1 000 mk	KONSERNI		KAUPPAKAARI OY	
	1996	1995	1996	1995
Palkat	43 186	36 503	20 603	17 661
Eläkekulut	6 862	5 984	3 186	2 941
Muut henkilösivukulut	5 664	4 887	2 552	2 289
	55 712	47 374	26 341	22 891
Luontoisedut	1 118	876	162	149
Yhteensä	56 830	48 250	26 503	23 040

HENKILÖKUNTA TOIMIALOITTAIN

	KONSERNI		KAUPPAKAARI OY	
	1996	1995	1996	1995
Kustannus- ja koulutustoiminta	62	47	43	37
Paino- ja pikapainotoiminta	133	83	74	77
Liike- ja mainoslahja-ala	53	35		
Matkatoimistoala	94	87		
	342	252	117	114

TULOSLASKELMAN JA TASEEN LIITETIEDOT

3. SUUNNITELMAN MUKAISET POISTOT

1 000 mk	KONSERNI		KAUPPAKAARI OY	
	1996	1995	1996	1995
Muut pitkävaikutteiset menot	1 479	1 175	983	776
Koneet ja kalusto	5 443	4 068	3 127	2 530
	6 922	5 243	4 110	3 306
Konserniliikearvo	827	1 132		
Poistoeron lisäys:				
Pitkävaikutteiset menot	240	159	39	87
Koneet ja kalusto	152	514	-44	329
	392	673	-5	416

Suunnitelman mukaiset poistoajat ovat:

autot ja atk-laitteet	4 v.
muut koneet ja kalusto	5-10 v.
muut pitkävaikutteiset menot	5-10 v.
konserniliikearvon poisto	5-10 v.

4. KONSERNIN SISÄISET RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT

	KAUPPAKAARI OY	
	1996	1995
Konserniyhtiöiltä saadut rahoitustuotot		
Korkotuotot	6	0
Konserniyhtiöille suoritettut rahoituskulut		
Korkokulut	405	447

5. SATUNNAISET TUOTOT JA KULUT

1 000 mk	KONSERNI		KAUPPAKAARI OY	
	1996	1995	1996	1995
Satunnaiset tuotot				
Vahingonkorvaukset	54		54	
Kassimatti Oy:n tuloksen tilikaudelle kuulumaton osuus	296			
Pakollisen varauksen purku			220	
Muut satunnaiset tuotot	3		0	
	353	0	274	0
Satunnaiset kulut				
Osakeannin kulut	1 120		1 120	
Muut satunnaiset kulut	5		3	
Konserniavustus			568	
	1 125	0	1 691	0

TULOSLASKELMAN JA TASEEN LIITETIEDOT

6. KONSERNIN JA KAUPPAKAARI OY:N OMISTAMAT OSAKKEET JA OSUDET

KONSERNIYRITYKSET

1 000 mk	Konsernin omistus- osuus-%	Konsernin äänivalta- osuus-%	Konsernin osuus omasta pääomasta	Kauppak. omistus- osuus-%	Kauppakaaren omistamien osakkeiden			Viimeksi laaditun tilinpäätöksen mukainen voitto/tappio
					Kpl	Nimellis- arvo	Kirjanpito- arvo	
KB-tuote Oy, Hki	100	100	5 646	100	1900	95	2 997	2 169
Matkapiste Oy, Hki	100	100	1 180	100	450	75	5 770	0
Kopio-Martin Oy, Oulu	100	100	121	100	15	15	508	98
Kielipiste Oy, Hki	100	100	86	100	600	120	755	245
Maxi-Copy Oy, Vaasa	100	100	246	100	50	50	4 267	115
Juura AS, Tallinna	66,7	66,7	339	66,7	5000	187	401	13
ZAO Polygraph Center, Pietari	80	80	1 844	80	23620	2 000	2 000	-161
							16 698	

	Konsernin omistus- osuus-%	Konsernin äänivalta- osuus-%	Konsernin osuus omasta pääomasta	Kauppak. omistus- osuus-%	Tytäryritysten omistamien osakkeiden			Viimeksi laaditun tilinpäätöksen mukainen voitto/tappio
					Kpl	Nimellis- arvo	Kirjanpito- arvo	
KB Eesti AS, Tallinna	70	70	40		78	30	56	157
KB-tuote St. Petersburg, Pietari	100	100	–		1000	19	21	-116
							77	

OSAKKUSYRITYKSET

	Konsernin omistus- osuus-%	Konsernin äänivalta- osuus-%	Konsernin osuus omasta pääomasta	Kauppak. omistus- osuus-%	Kauppakaaren omistamien osakkeiden			Viimeksi laaditun tilinpäätöksen mukainen voitto/tappio	Tilinp. hetki	Tili- kauden pituus kk
					Kpl	Nimellis- arvo	Kirjanpito- arvo			
Eksprint, Tallinna	49,00	49,00	40	49,00		7	37	13	31.12.1996	12
							37			

	Konsernin omistus- osuus-%	Konsernin äänivalta- osuus-%	Konsernin osuus omasta pääomasta	Kauppak. omistus- osuus-%	Tytäryritysten omistamien osakkeiden			Viimeksi laaditun tilinpäätöksen mukainen voitto/tappio	Tilinp. hetki	Tili- kauden pituus kk
					Kpl	Nimellis- arvo	Kirjanpito- arvo			
Aves Travel Ltd, Tallinna	33,13	33,13	46			52	63	31	31.12.1996	12
Kassimatti Oy, Huitinen	35,16	35,16	1 903		4 301	645	1 003	1 519	30.09.1996	15
							1 066			

MUUT OSAKKEET JA OSUDET

	Kpl	Kirjanpitoarvo
Emoyhtiö		
Helsingin Puhelin Oy	58	193
Suomen Osakekeskusrekisteri osuuskunta	1	70
Myllypuron Tenniskeskus	4	4
Tytäryhtiöt		
Bostads Ab Villa Munksnäs No 20 Asunto Oy	20	1 128
Helsingin Puhelin Oy	86	309
Golf Sarfvik Oy	1	135
Muut yhtiöt		205
		2 044

TULOSLASKELMAN JA TASEEN LIITETIEDOT

7. AINEETTOMAT JA AINEELLISET HYÖDYKKEET

KONSERNI

	Hankinta- meno 1.1	Lisäykset 1.1-31.12	Vähennykset 1.1-31.12.	Hankinta- meno 31.12	Kertyneet sumu- poistot 31.12	Kirjanpito- arvo 31.12
Konserniliikearvo	13 066	3 944		17 010	-10 561	6 449
Muut pitkävaik.menot	6 512	2 654		9 166	-3 693	5 473
Koneet ja kalusto	25 391	6 733	-110	32 014	-15 108	16 906
Kokonais- ja suunnitelmapoistojen kertynyt erotus 31.12.1996						
Muut pitkävaik.menot		867				
Koneet ja kalusto		2 639				
		3 506				

KAUPPAKAARI OY

	Hankinta- meno 1.1	Lisäykset 1.1-31.12	Vähennykset 1.1-31.12.	Hankinta- meno 31.12	Kertyneet sumu- poistot 31.12	Kirjanpito- arvo 31.12
Muut pitkävaik.menot	4 245	921		5 166	-2 544	2 622
Koneet ja kalusto	14 394	3 542		17 936	-9 060	8 876
Kokonais- ja suunnitelmapoistojen kertynyt erotus 31.12.1996						
Muut pitkävaik.menot		479				
Koneet ja kalusto		1 959				
		2 438				

Käyttöomaisuuteen kuuluvien tuotannon koneiden ja laitteiden hankintamenojen poistamaton osa oli konsernissa 7 255 Tmk ja Kauppakaari Oy:ssä 6 828 Tmk.

Hankintamenona on ilmoitettu niiden käyttöomaisuushyödykkeiden hankintameno, joiden hankintamenoja ei ole vielä kokonaan kirjattu suunnitelman mukaisina poistoina kuluksi.

8. KÄYTTÖOMAISUUDEN VEROTUSARVOT

1 000 mk	KONSERNI		KAUPPAKAARI OY	
	1996	1995	1996	1995
Tytäryhtiöosakkeet			6 496	2 828
Osakkuusyhtiöosakkeet	831	901	37	343
Muut osakkeet ja osuudet	1 070	989	245	170

Mikäli verotusarvo ei ole ollut käytössä, on esitetty kirjanpitoarvo.

TULOSLASKELMAN JA TASEEN LIITETIEDOT

9. OMA PÄÄOMA

1 000 mk	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	1996	1995	1996	1995
Osakepääoma 1.1	5 000	5 000	5 000	5 000
Rahastoanti 30.5.1996	7 000		7 000	
Uusmerkintä 18.7.1996	2 000		2 000	
Osakepääoma 31.12	14 000	5 000	14 000	5 000
Vararahasto 1.1	3 000	3 000	3 000	3 000
Voittovarojen siirto	3 000		4 000	
Rahastoanti 30.5.1996	-6 000		-7 000	
Emissiovoitto 18.7.1996	19 000		19 000	
Vararahasto 31.12.	19 000	3 000	19 000	3 000
Vapaa oma pääoma 1.1	25 176	18 289	16 468	10 273
Osingonjako	-6 000	-5 000	-6 000	-5 000
Vararahastoon	-3 000	-3 000	-4 000	-3 000
Rahastoanti 30.5.1996	-1 000			
Muuntoero	-31			
Tilikauden tulos	11 283	14 887	12 734	14 195
Vapaa oma pääoma 31.12	26 428	25 176	19 202	16 468

Konsernin vapaasta omasta pääomasta oli jakokelpoisia varoja 31.12.1996 19 062 Tmk.

10. VARAUKSET

Konsernin vapaaehtoisia varauksia vastaavat verovelat olivat 31.12.1996 2 865 Tmk ja 31.12.1995 2 460 Tmk. Vapaaehtoisia varauksia on siirretty omaan pääomaan 7 366 Tmk.

1 000 mk	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	1996	1995	1996	1995
Pakolliset varaukset	0	171	0	220

Konsernin pakollinen varaus vuodelta 1995 liittyen tytäryhtiö KB-Eestin tappioihin on purettu, samoin kuin Kauppakaari Oy:n pakollinen varaus liittyen Kielipiste Oy:n tappioihin.

11. VIERAS PÄÄOMA

Velat, jotka eräänntyvät viiden vuoden tai sitä pitemmän ajan kuluttua

1 000 mk	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	1996	1995	1996	1995
Eläkelainat	0	11 553	0	7 820

TULOSLASKELMAN JA TASEEN LIITETIEDOT

12. VELAT JA SAAMISET KONSERNI- JA OSAKKUUSYRITYKSILTÄ

	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	1996	1995	1996	1995
Konserniyritykset				
Myyntisaamiset			16	57
Siirtosaamiset			50	
Lainasaamiset			7 901	532
			7 967	589
Osakkuusyrietykset				
Myyntisaamiset	86	350	0	5
Siirtosaamiset	0	71	0	71
Muut saamiset	6	10		
Lainasaamiset	92	93	36	36
	184	524	36	112
Konserniyritykset				
Ostovelat			31	2
Muut lyhytaikaiset velat			3 027	8 178
			3 058	8 180
Osakkuusyrietykset				
Ostovelat	26	233		
Siirtovelat				
Muut lyhytaikaiset velat				
	26	233	0	0

13. VASTUUSITOUKSET

	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	1996	1995	1996	1995
Omasta velasta				
Pantatut osakkeet	1 504	1 504		
Pantatut tytäryhtiösakkeet	2 997	2 997	2 997	2 997
Yrityskiinnitys	17 815	15 600	15 000	15 000
yrityskiinnityksiä vast.vastuut	2 605	17 116	0	11 268
Konserniyhtiön velasta				
Takaukset			12 816	10 843
Niitä vastaavat vastuut			4 980	7 546
Osakkuusyhtiöiden puolesta				
Takaukset	86			
Muut omat vastuut				
Leasing-vastuut	526	1 042	0	234
Muut vastuut	499			

Johdannaissopimuksia ei ole tehty.

EMOYHTIÖN HALLITUKSEN VOITONJAKOEHDOTUS

Yhtiön hallitus ehdottaa yhtiökokoukselle, että osinko ajetaan 1,80 mk osakkeelta eli 6.300.000 mk ja että voitosta loput eli 6.433.712,12 mk jätetään voittovaratilille.

Helsingissä 13. päivänä maaliskuuta 1997

KAUPPAKAARI OY
Hallitus

ROBERT MATTSON
hallituksen puheenjohtaja

MARTTI IKONEN
HEIKKI NOUSIAINEN

LAURI KOIVUSALO

KARI S. TIKKA

RAUNO SELENIUS

KARI-MATTI AIRISTO
toimitusjohtaja

TILINTARKASTUSKERTOMUS

KAUPPAKAARI OY:N OSAKKEENOMISTAJILLE

Olemme tarkastaneet Kauppakaari Oy:n (entinen Kauppakaari-yhtymä Oy) kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1.–31.12.1996. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelman, taseen ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallituksen jäsenten sekä toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös, joka konsernin osalta osoittaa voittoa 11.283.247,02 markkaa, on laadittu kirjanpitolaisten ja tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaisten tarkoitetulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Tilinpäätös konsernitalinpäätöksineen voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille sekä toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilikaudelta. Hallituksen esitys tuloksen käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Olemme tutustuneet tilikauden aikana julkaistuun osavuosisikatsukseen. Käsityksemme mukaan osavuosisikatsaus on laadittu säännösten mukaisesti.

Helsingissä 17. päivänä maaliskuuta 1997

SVH Coopers & Lybrand Oy
KHT-yhteisö

Juha Tuomala
KHT

KAUPPAKAARI OY

Uudenmaankatu 4–6 A, 00120 Helsinki, puhelin (09) 647 101, faksi (09) 602 127

Toimitusjohtaja Kari Matti Airisto
Talousjohtaja Riitta Mäkinen-Ripatti

LAKIMIESLIITON KUSTANNUS
YRITYKSEN TIETOKIRJAT
Kustannuspäällikkö
Tuomo Räsänen
Myyntipäällikkö
Hilkka Vainio

JUURA AS
Johtaja Mati Leis
EE-0001 Kentmanni 13
Tallinna, Viro
puhelin 990-372-6-313 795,
faksi 990-372-6-466 403

*osakkuusyhtiö IUSTUS FÖRLAG (Ruotsi)

LAKIMIESLIITON KOULUTUS
Toimialajohtaja
Liisa Nyman

LAKIPISTE kirjakauppa
Uudenmaankatu 4–6,
00120 Helsinki,
puhelin (09) 601 236,
faksi (09) 611 230

KIELIPISTE OY
Toimialajohtaja Liisa Nyman
Kaisaniemenkatu 4 A,
00100 Helsinki,
puhelin (09) 177 266,
faksi (09) 174 885

MATKAPISTE OY
Toimitusjohtaja Timo Palmula
Kaisaniemenkatu 1,
00100 Helsinki,
puhelin (09) 131 161,
faksi (09) 1311 6259/liikematkat,
(09) 175 535/hallinto
(09) 663 668/kaukomatkat
Jaakonkatu 3, 01620 Vantaa,
puhelin (09) 890 433,
faksi (09) 890 430

Vapaudenkatu 10, 15110 Lahti,
puhelin (03) 752 7353,
faksi (03) 752 7356

Koskikatu 9, 33100 Tampere,
puhelin (03) 223 8200,
faksi (03) 212 9434

Kirkkokatu 8, 90100 Oulu,
puhelin (08) 321 3000,
faksi (08) 321 3044

*osakkuusyhtiö AVES TRAVEL LTD
(Viro)

KB-TUOTE OY
Toimitusjohtaja Klaus Nissinen
Merimiehenkatu 36 D, 6. krs,
00150 Helsinki
puhelin (09) 478 822,
faksi (09) 651 170

Hämeenkatu 5 A, 4. krs, 15110 Lahti,
puhelin (03) 752 5325,
faksi (03) 752 5327

Kuninkaankatu 21, 3. krs
33210 Tampere,
puhelin (03) 213 3909,
faksi (03) 214 9982

Lemminkäisenkatu 14–18,
20520 Turku,
puhelin (02) 250 3777,
faksi (02) 250 3340

Limingankatu 2 as 4, 90120 Oulu,
puhelin (08) 371 829,
faksi (08) 372 135

Väinönkatu 26, 2. krs,
40100 Jyväskylä,
puhelin (014) 211 700,
faksi (014) 211 711

* osakkuusyhtiö KASSIMATTI OY
PL 1, 32701 Huittinen,
puhelin (02) 68 852,
faksi (02) 68 811

KB-Eesti AS (Viro)

ZAO KB-tuote – St. Petersburg
(Venäjä)

MULTIPRINT
Toimialajohtaja Risto Ojala
Painotalo, asiakaspalvelu,
Yrjönkatu 12,
00120 Helsinki,
puhelin (09) 642 032,
faksi (09) 643 076

Painotalo, tuotanto ja konttori,
Tulppatie 16–18,
00800 Helsinki,
puhelin (09) 755 4300,
faksi (09) 755 6803

Kopiokeskus Uudenmaankatu 7,
00120 Helsinki,
puhelin (09) 642 682

Kopiokeskus Siltasaarenkatu 1,
00530 Helsinki,
puhelin (09) 642 667

Kopiokeskus Vääksyntie 1,
00500 Helsinki,
puhelin (09) 642 667

Kopiokeskus
Uudenmaankatu 8–10,
05800 Hyvinkää,
puhelin (019) 455 040

Kopiokeskus World Trade Center,
Aleksanterinkatu 17,
00100 Helsinki
puhelin (09) 6969 2131

Kopiokeskus Kopio-Martin Oy,
Uusikatu 13–15, 90100 Oulu,
puhelin (08) 311 5361

Kopiokeskus Maxi-Copy Oy
Kirkkopuistikko 21, 65100 Vaasa
puhelin (06) 361 2000

Polygraph Centre
Johtaja Sergui Radvanetsky
6, Prachechny Pereulok, Pietari, Venäjä

* osakkuusyhtiö PRINTEKS (Viro)